Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service

Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravalanche

Highway interchange; highway route number; built-up area

Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile

Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée

Power transmission line; multiple lines; submarine cable Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin

Pipeline : utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples

Airport or airfield; runway: hard surface; loose surface; heliport

Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités

Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne

Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif

Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine

Customs post; ranger or warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière

Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte

Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant

Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina

Échelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route

Feu de navigation; traverse; balise de navigation

Fish ladder; dam: small; large; carrying road

Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué

Reservoir; underground reservoir; fish pound Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau

Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier

Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog Terres humides : marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée

Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée

Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse

Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative

Sand; esker; pingo; wooded area Sable; esker; pingo; région boisée Contour: index; intermediate; approximate

49-H/10 SCALE 1:50 000 EDITION 01

.32 Θ Depression contour; spot elevation; cave Courbe de cuvette; point coté; caverne

83°00' 82°00' 81°00' 80°00'

NO TITLE

Moraine; glacial debris; permanent snow and ice Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes

Dyke or seawall; wharf; breakwater Digue ou mur de protection; quai; brise-lames

Rampe de mise à l'eau; jetée

Conduit; lock; spring

City hall; municipal hall; community centre Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire

Court house; correctional institute Palais de justice; établissement correctionnel

Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire

Navigation light; ferry route; navigation beacon

Aéroport ou terrain d'aviation; piste d'envol : revêtement dur; de gravier; héliport

Échangeur routier; numéro de route; agglomération

Railway, abandoned; railway yard

Boundary: provincial or territorial Limite : provinciale ou territoriale

Fort, mur; clôture

Pipeline: oil; natural gas Pipeline : pétrole; gaz naturel

Chemin de fer, abandonné; gare de triage Rapid transit: rail; road; footbridge
Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle

Boundary: administrative; recreational Limite : administrative; récréative

Boundary: geographic; unsurveyed geographic Limite : géographique; géographique non arpentée

Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines

Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple

Tank; water tank; radar antenna, radio telescope

Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel

Golf course; campground; ski area; sportsplex

Aerial cableway, ski lift; sports track; arena Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna

Silo; grain elevator; clearance tower Silo; élévateur à grains; tour de dégagement

Tower: communication; fire; control

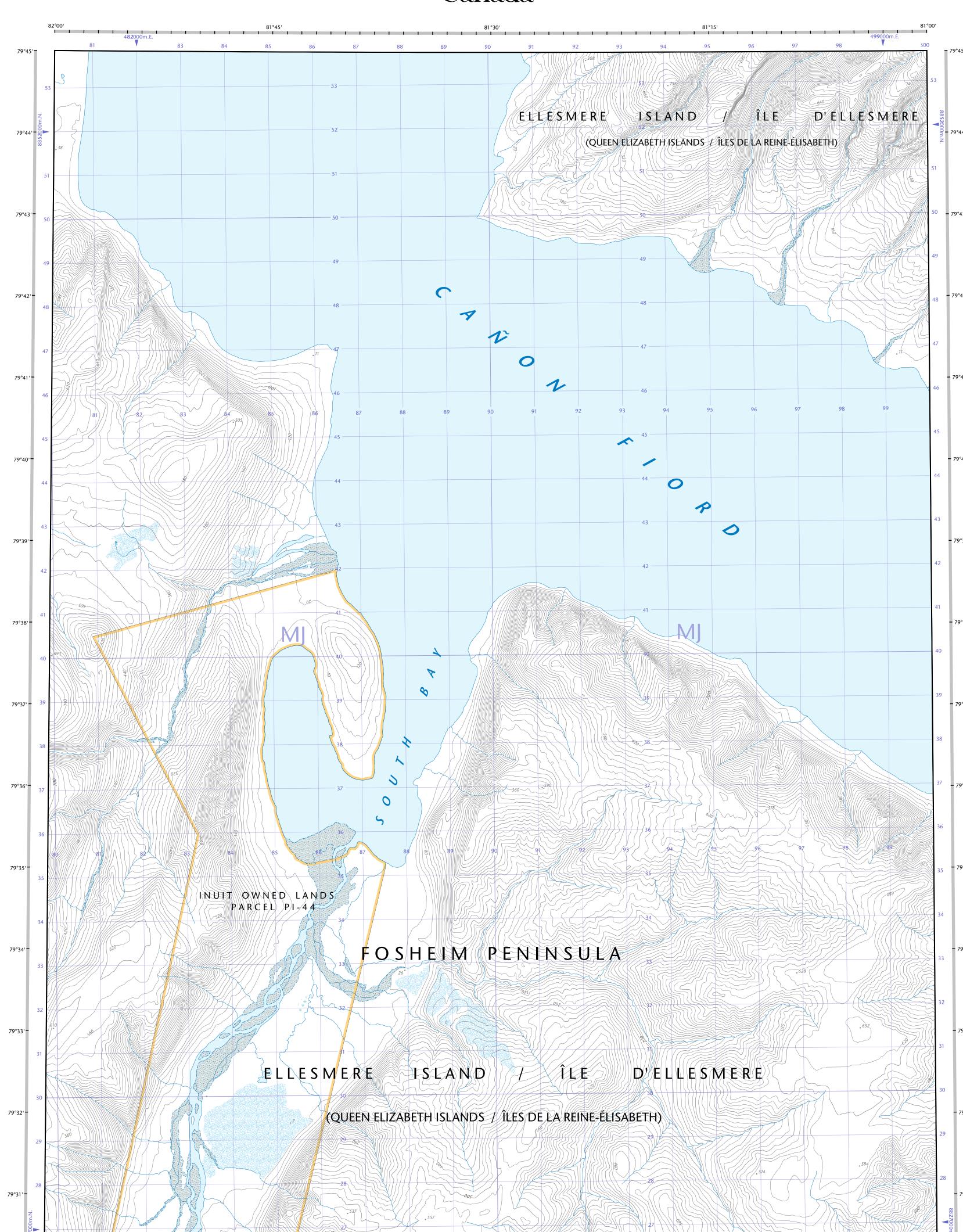
Lookout; historic site; ruins; zoo

Lookout; historic site; ruinis; 200
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo

Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière

Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage

Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante



Produced on November 7, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 7 novembre 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de

de cartes accrédité.

qualité d'impression de Ressources naturelles Canada

quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur

Dates de validité du contenu de la carte Map content validity dates Road network, Absent · Réseau routier, Absent · Hydrographic network, 2007 Réseau hydrographique, 2007 Vegetation, Absent Végétation, Absent Bâtiments, Absent Buildings, Absent • Boundaries, 2010 • Limites, 2010 • Toponymy, 2004 - 2011 • Toponymie, 2004 - 2011 Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca

© 2011. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Consultez les métadonnées détaillées sur : http://GeoGratis.gc.ca Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca

© 2011. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

aérienne ou maritime.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation

· V Scale 1:50 000 Échelle 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol Contour Interval: 20 metres Équidistance des courbes : 20 mètres Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

481000m.E. 82°00' 81°45'

Use diagram only to obtain numeric values 100 000 metre Square (1051 mils) Approximate Mean Declination 2011 Identification for centre of map Identification du carré Annual change decreasing 77.6' de 100 000 mètres N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011 Variation annuelle décroissante 77.6' For magnetic declination information, visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag

The magnetic compass may be erratic in this region

Projection transverse de Mercator North American Datum 1983 Système de référence nord-américain 1983 1000 metre Universal Transverse Grid Zone Mercator Grid Zone 17 Quadrillage universel transverse Désignation de la de Mercator de 1000 mètres A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101

Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position

à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101

Designation 17X zone du quadrillage

83°00' 82°00' 81°00' 80°00'

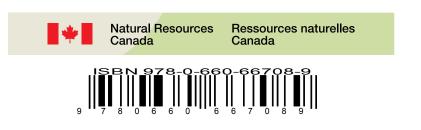
Cat. no. / No de cat. M116-2/049H10

ISSN 1915-884X

Printed map / Carte imprimée

49-H/10 SCALE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 00 SÉRIES A713

Digital map / Carte numérique Cat. no. / No de cat. M116-2/049H10-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-1-100-53260-8



Maps/Cartes